

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)

Band: 59 (1974)

Heft: 3

Artikel: L'egliada anavos : skizza

Autor: Darms, Flurin

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881949>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'egliada anavos

Skizza da Flurin Darms

Igl um encadenau stat ussa sisum la scala da marmel tgietschen avon il palazi digl aultsacerdot. Denter dus schuldaus romans en pleina armatura stat el cheu e spetga encunter alla damaun. Avon che l'alva cumpari sur las siluetas dils cuolms e sur ils tetgs dil marcau deigi la sentenzia esser perfetga. La notg cun sia stgiraglia e cul spért ch'ei aunc empau caliraus e staunchels dalla fevra dil gi gest vargau ei megliera per ina sentenzia che la damaun cun sia glisch matutina. Malgrad ha igl aultsacerdot leuen en la sala gronda laschau evidar tut las cazzolas. El ei buca bugen el stgir aschi gitg ch'el ei persuls. El sto ver clar da sisum entochen giudem la sala. En las umbrivas, cunzun aschi gitg ch'ins ei persuls en ina stanza denter quater preits, sezuppan bugen ils spérts e fantoms. Perquei sto el ver clar ed ha el schau evidar las cazzolas da sum tochen dem. El spetga vess ch'ils collegas dalla dertgira ch'el ha schau clamar per ina seduta da notg vegnien prest. Ch'els vegnien avon che la fevra e la calira dalla cattscha nocturna sesfreidien. El s'avischina alla finiastra per far la segira che quel ch'el ha laschau pigliar cun agid dalla truppa romana el marcau seigi aunc leu.

Gie, el ei aunc leu e spetga. Denton buca sco in che ha tema ni sterment ni dubis da quei che vegn, mo sco in ch'ei ruasseivels en sia entira persona e vesa clar sia via avon el ed ei paregiaus.

E cheu eis ei che l'egliada digl encadenau sisum la scala croda aunc inagada anavos giu el curtgin dil palazi, el pierden dadens l'entrada.

Tuts ein els leu, priu ora quels dus che stattan sper el sisum la scala e fan guardia. Ina grossa miraglia separa il pierden encunter la via. Ina aulta porta dubla da lenn ei el mir. Dus umens han giu avunda da stuschar anavos ella anson cu els ein entrai. E lu han ei puspei serrau ella e mess las grevas cadeinas da fier. Uss han els fatg in fiug amiez la rudiala da plattas amiez il curtgin ed ein sesterni per scaldar ils mauns. Igl ei vegniu quiet, e mo ils quadrels dil giug tunan bufatg sin la crappa dalla sulada ed il murmignar da bass dils umens cu els dumbran.

Treis, treis, sis!
Treis, dus, tschun!

sovans abteilung

Dat ei enzatgei auter per els che lur giug da quadrels! Dapi ch'els ein el survetsch dallas armas per il grond imperi ha ei mai dau enzatgei auter. Nua ch'els ein, el sulegl dall'Africa, en gl'unviern dalla Germania, els uauls e la greppa selvatga dalla Macedonia, en las muntognas dalla Palestina, en vitgs ni marcaus, en casernas ni el liber, adina eis ei mo quei che interessa e fatschenta els, lur giug da quadrels. Sco il camond vegn da surengiu, da lur superiurs, levan els si e marschan, oz cheu, damaun leu, fan catscha inagada els uauls sin assassins, inagada en las muntognas sin rebels, sin buns e sin mals sco il camond vegn. Mo quei interessa buc els. Cu la sera vegn ni ina pausa, semettan els giu nua ch'els ein, fan in fiug sch'igl ei freid per sescaldar e giogan lur giug.

Dus, treis!
Dus, sis!

Aschia ei lur veta. Aschia ei la veta insumma. Ei dat negina autra. In giug da quadrels. Il quadrel croda, saulta in mument e setschenta. In gudogna, in perda. Quei ei tut. Aschia ei la veta. Fuss il quadrel buc che croda e saulta in mument, fuss era la veta buc. Quei mument ch'el saulta, quei ei la veta. Ed auter ei nuot.

In, dus!
In, treis!

Enqualin, cu els fan sils rebels catscha da notg els uauls ed en las munto-
gnas, crei da stuer far resistenza cun las armas, ni crei da stuer fugir e mi-
tschar. Ed enqualin crei aschia schizun da sez dar la viulta al quadrel. Mo
era quei ei nuot ed ei ina illusiu. Il quadrel croda e saulta. A mitschar
vegn negin. Quel da questa notg, quel sisum la scala, ha fatg negina resi-
stenza. El ei vegnius encunter e sesurdaus da libra veglia. Sulet in da ses
cumpogns ha tratg la spada e vuliu dustar. Ad in dils fumegls digl aultsa-
cerdot ha ei custau in'ureglia. Era quei ei quadrel. Ed il piglaiu ha renfa-
tschau e cumandau da turnentar la spada en sia teigia. El ei pli sabis. Ei
gin, el seigi in Messias.

Els han enzacontas femnas ch'ein chignadas cun els sin la sulada e per-
sequiteschan il giug e sescauldan sper il fiug. Orasi d'in tschaler sut la

scala dil palazi ha enzatgi purtau dus tgirs cun vin e carn sin in fest. Iglaultsacerdot, al qual lur cumendant ha empristau els per la catscha da questa notg, ei staus generus. El ha vuliu mussar ch'el seigi cuntents da lur preda.

Las femnas scutinan, rian e befrognan. Ellas han lur fatschas e lur bratscha niua en la glisch dalla flomma. Lur fatschas ein buca schubras pli. Igl ein fatschas da pumera sflurida suenter in stemprau ni ina neiv memia tumpriva da primavera. Malreguladas. Las paucas scrottas da lur vestgadir quarclan era strusch las combas e las schanuglias. Mintgaton survegnan ellas ina bintgunada en in bratsch ni en in ventrel. Lu rian ellas aunc pli dad ault. Mo lur rir ei gits e carschlonts sco quel d'ina sgagia.

In rir che carmala? Era ellas crein strusch pli che la veta ni che l'amur ni la ventira selaschien aunc carmalar. Era per ellas vala mo il quadrel. Era per l'amur. E sco il quadrel croda, vegn in dils umens a prender ina dad ellas cu els sesaulzan per ir a durmir. E sco il quadrel croda, vegnan ellas a suandar ed a sudir per ina notg ad el. Oz a quel, damaun a tschel. Aschia ein era ellas. E lur fatschas ein senza colur, tartignadas, staunclas. Lur rir in viers mitgiert en la notg sco d'ina selvaschina vulnerada. Buca viva e buca morta ventschida.

Dus, treis, tschun!

Dus, quater, in!

Quels che giogan buc ein seruschnai neutier orasut las umbrivas dils pèr pumers el curtgin, stattan entuorn ils auters e persequiteschan lur giug.

In ei denter, sia egliada ei ida in mument sco da fugir si tier quel che stat sisum la scala. Mo buca per s'entupar cun quella da lez. El vul buca curdar ord ils auters e sefultscha en la massa.

Ina dallas femnas sesa da l'autra vart dil fiug sin in baun da crap ed ha tschentau il cumbel sillla meisa e tegn il tgau. Era siu egl ei fitgaus sil quadrel sco sch'ella less perfurar el e siu sault sin la sulada. E tuttina para ella dad esser cun ses patratgs lunsch naven. Sendas stgiras che negin po tonscher. Gnanc ella sezza buc. Trutgs cavistrai che negin po en, che negin po or. Sch'ella savess perfurar quei quadrel. In temps ha era ella cartiu en el. Mo ella crei buca pli. Ella ha viu quel che gioga fauls. Il giug ei buca gests. El ei era buca vers. El ei mo appariziun per quels che crein en

el, aschi gitg ch'els crein. Mo tgei ei lu? Tgei ei lu sch'els crein buca pli, ni sch'el ei buca vers? Lu ei nuot. Lu croda tut.

Quel che gioga fauls. Era lez crei gie buc. El fa mo sco sch'el cartess. Ed ella ha viu co el gioga cun dus quadrels enstagl mo cun in. Cun in ver e cun in fauls. Cul ver cu igl ei memia clar e prigulus ed ils auters ein attents e gigins. Cul fauls, cun quel che ha mo duas cefras aultas, cu el crei che negin s'encorschi.

Ins stues esser pli gigins e tener il spért pli allerta, patratga la femna.

Mo sch'el crei buc, pertgei gioga el? E sch'il giug ei buc, sch'il sault dil quadrel ei buca verdad, sch'el ei insumma buc e vala buc, tgei ei la veta lu? El gioga perquei ch'el diregia e gudogna. Ed el gudogna perquei ch'el ei sefatgs libers. Quel che crei ei ligiaus. Quel che crei buc ei libers.

Ha ella buca udiu gia inagada enzanua quels plaids? Gie, aschia veva el discurriu, cu el ei vegnius tier ella lezza gada ch'ella era giuvna ed ha carmalau e surmenau ella da vegnir cun el el marcau, cu ella ei fugida da notg per suandar el ed ir cun el. Ed ella ha cartiu ed ei suandada, ei ida cun el.

Co seregorda ella oz da sia giuentetgna leusi en las muntognas davos ils uauls, co ella ei carschida si el ravugl da sia famiglia en quella cumionza religiusa e prusa dalla sinagoga en lur vitg. El vitg da pasturs cun las muntaneras e las vastas pastiras. Ils gis empleni da quella gronda e ferma cardientscha e da quella amur per la patria. Ils onns ch'ella era stada quella pintga pastura sper ils zons dallas nuorsas.

E lu era el vegnius ord il marcau. E veva raquintau da sias aventuras e da siu survetsch da schulda.

Ils vegls vevan buca viu bugen el, perquei ch'el veva seschau engaschar da quella pussonza jastra che era vegnida sur els. Els tenevan el per in traditur e spidavan ora avon el. Mo ils giuvens eran vegni malruasseivels e savevan buca tgei far. Eran vegni malruasseivels da sia vestgadira, da siu sedemanar e da siu raquintar. Ella veva dumandau el suenter sia cardientscha e suenter sia carezia per sia patria e siu pievel e veva menau in liung cumbat en siu intern, en siu cor, in cumbat denter el e denter ses geniturs che vessen maina dau ella ad el.

Veva el buca gia lezza gada duvrau quels plaids digl esser ligiaus e digl esser libers. Ed ella era stada tschocca. Ses plaids vevan pariu ad ella ch'els seigien aschi gronds, cu els vegnevan da sia bucca, cu ella tedlava siu carmalar e scutinar. Ella veva vuliu crer perquei ch'ella veva buca pudiui resister e veva dau siu cor ad el. Ed in tec veva ella forsa vuliu vegin surmenada. El ha buca duvrau bia per carmalar ella e per surmenar ella ch'ella suondi e fuigi cun el en la gronda libertad.

Ins crei aschi bugen tochen ins ei giuvens. Ed ella era stada tschocca. Ella veva cartiu che la veta seigi veginida tier ella, e cun in fagot sut bratsch cun en ses quater bateglis ed in pèr termaglis e regurdonzas d'affon era ella veginida da notg tier el ora tier il zon ed els eran fugi. In fagot e sia amur. Quei era stau tut. Aschia era ella fugida e currida ora el mund.

E co ha el lu fatg. Ha schau crer era ella tochen ch'el ei vegnius unfis, aschi gitg ch'el ha giu enzatgei da gudignar vi dad ella ed ei lu sefatgs libers ed ha schau ella en la lozza.

Dalla libertad e digl esser ligiaus.

E sch'il giug ei fauls e sch'in ei senza cardientscha, tgei ha el lu aunc che tegn el?

Dat ei aunc in'autra cardientscha che quella el quadrel, el qual tuts crein che stattan cheu en buttatsch sin la sulada avon il palazi, lur egls fitgai sin quei sault d'in carpel? Tuts, dano in. Dano quel che gioga fauls ed al qual ella ei suandada. Ed el ha la finala schau star ella en la lozza ed en la libertad.

O sch'ella savess perfurar quei quadrel! E sch'ella savess sefar libra da quel ch'ei staus siu amitg e che ha tartignau ella e fieris ella en la lozza. E tuttina senta ella che quei va buc aschi lev. Forsa gest perquei buc, perquei ch'ella ha viu el en sia libertad, ch'el diregia e tegn a mistregn il giug sco el vul. Stuess ins saver far quei, esser libers e tener a mistregn e direger e gudignar? Vegness ins lu ord la lozza, sch'ins fuss libers dil quadrel?

Con vess ei va, ha ella sentiu la damaun vargada, cu ella era cun siu murtheri e cun sia amur en curtgin en las caglias da muras per ligiar si ellis, e las spinas han furau en sia carn ed ella vess pudiui furar mo aunc pli fetg

ed aunc pli ferm a posta viaden per ch'il saung cuori aunc pli fetg ed ei vegni pli lev.

Aschia ei l'amur. Tuttina quadrel che croda e saulta e setschenta e fa mal e pitir.

Ed ella ha viu quei triepet Galilers ad ir speras vi cun lur mussader ch'els gin, el seigi in Messias. Ed ei seregurdada da sia amitga che ha la combra en quella spelunca d'ustria ora sper la porta dil marcau, ch'els gin ch'ella seigi ina pitauna. Mo ella veva raquintau d'ina scuntrada cul profet e co quel hagi capiu ella e liberau ella e dau ad ella ina nova veta.

Ina nova veta? Senza quadrel ed era senza lozza?

Mo lu ei vegnida la notg e la catscha sin el ora els curtgins dallas ulivas. Ed ussa stat el leu sisum la scala denter duas guardias en armatura e capelina da fier encadenaus e spetga la damaun e la sentenzia da mort. Co sa el esser in Messias ed in salvader, sch'il giug vala era per el ed il saltar dil quadrel sin la sulada, sch'era el vegn buca da mitschar dad el, sch'el vegn e smacca e mazza era tei. Ni schai enzatgei auter en siu far? Pertgei han ei getg, el seigi buca sedustaus cu ei han pigliau el? Ch'el seigi vegnius encounter ad els ord libra veglia? Tgei libertad ei lu quella da quel che sefiera en bratsch a ses inimitgs ed a quels che vulan prender ad el la veta? Ni a tgei lescha ed a tgei patrun suonda lu el, sche buc a quella dil quadrel, ch'el sa ver la libertad e tuttina dar naven ella puspei sco el vul? Ed ussa eis el aschi ruasseivels sisum la scala e fa negina emprova da fugir ni da sedustar, ferton che leuen davos la finiastra en la cazzola dalla sala igl aultsacerdot fa en fevra e caliraus siu gir si e giu. Dat ei lu duas differentas libertads, e quala ei la vera, e da tgi vegn ella cumpartgida e regalada?

Sch'ins vesess davos quei termagl dil quadrel, e sch'ins vesess en quella gronda libertad e vegness libers e curdass buc adina ella lozza.

E quel che stat leu e sefultscha sco per sezuppar denter ils auters? Sia egliada croda sin el. Eis el buca in da quels ch'ella ha viu ier endamaun ad ir speras vi cun il Galiler? Ella ha buca la curascha dad ir la scala si tier igl encadenau leusi. Mo sch'ella sevulvess tier quel.

Ella s'aulza e s'avischina ad el:

«Eis ti buc era in da quels che fuva cun quei Jesus da Nazareth?»

Igl ei forsa vegniu sco sch'ella vess vuliu spiunar enzatgei. Aschia ha el sentiu, tschuncau giu si'egliada ed ei fugius. Sch'el vess mo teniu ora si'egliada e vess viu sia dolur e siu basegns e sia tortura! Pertgei vegn el buc e gida el buc? Pertgei lai el in carstgaun en siu embrugl e sia stgiradetgna en perfetg, en siu puccau e sia dolur, sch'el ei in da ses giuvnals?

Igl ei nuot ed el ei fugius, patratga la femna.

Mo ella ha buca viu l'egliada da dolur ch'ei vegnida en quei mument da quel sin la scala sur siu giuvnal ch'ei mitschaus e fugius. L'egliada anavos sil giuvnal. Eis ella buca sco sch'ella vuless tonscher tras tuts tschentanners futurs anavos tier tuts quels che portan siu num e sedattan ora per ils ses. Mo la dunna ha era buca viu l'egliada pleina amur ch'ei curdada neuagi sin ella sezza sco per embratschar ella e prender ella en quei auer reginavel dall'autra carezia e dall'autra libertad che quella dil mund e dil giug da quadrels.

Ed aunc meins ha ella viu quel che era fugius da sia missiun da giuvnal e da sia missiun da carezia, per salvar sesez, e che steva ussa leuo pusaus encunter la seiv dado il marcau e bargeva caudas larmas.

Ella ha mo udiu enzanua dalunsch in tgiet a cantar en in gagliner, ha viu la porta a sesarver per schar entrar igl encadenau en la sala tier l'inquisiziun ed ha udiu il pass dalla nova guardia leuo sin la via da sulada dil marcau ed il curdar dallas grevas cadeinas da fier vid il portal.

Scumiada dallas guardias.

Ed els han calau cul giug da quadrels, ein s'alzai ed ein i.

(1959)